

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 december 2016

WETSVOORSTEL

tot toekenning, aan alle betrokkenen die de Belgische nationaliteit hebben gehad of die tijdens de Tweede Wereldoorlog in België hebben verbleven, van een herstelpensioen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en voor hun rechthebbenden

(ingediend door de heer Georges Dallemagne)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 décembre 2016

PROPOSITION DE LOI

visant à accorder une pension de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit à toutes les personnes ayant eu la nationalité belge ou ayant résidé en Belgique durant la Seconde Guerre mondiale

(déposée par M. Georges Dallemagne)

SAMENVATTING

De wet tot toekenning van een vergoeding aan de burgerlijke slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog voorziet in zeer strikte voorwaarden inzake de nationaliteit van de slachtoffers. Volgens de indiener van dit wetsvoorstel zijn veel van die voorwaarden overdreven en onbillijk. Daarom strekt dit wetsvoorstel ertoe de nationaliteitsvoorwaarden, weliswaar zonder terugwerkende kracht, te vereenvoudigen en minder streng te maken.

RÉSUMÉ

La loi accordant des dédommagements aux victimes civiles de la Seconde Guerre mondiale prévoit des conditions très strictes concernant la nationalité des victimes. L'auteur de la proposition de loi estime que bon nombre de ces conditions sont excessives et injustes. La proposition de loi simplifie et allège donc les conditions relatives à la nationalité mais sans aucun effet rétroactif.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden (hierna “de wet van 15 maart 1954” genoemd) strekt ertoe een vergoeding toe te kennen aan mensen wier integriteit ingevolge een oorlogsfeit werd aangetast. De begunstigden van die wet maken aanspraak op een invaliditeitspensioen wegens oorlogsfeiten, alsook op gratis medische zorg en openbaar vervoer.

Terecht maakt de wet de toekenning van een dergelijk pensioen afhankelijk van een aantal voorwaarden:

- de betrokkene moet slachtoffer zijn geweest van een oorlogsfeit in België;
- er moet sprake zijn van een aantasting van de fysieke integriteit;
- er moet een causaal verband tussen de bovenvermelde aspecten bestaan.

Daarbovenop zijn er echter nog voorwaarden die betrekking hebben op de nationaliteit en de woonplaats van de slachtoffers. De indiener van dit wetsvoorstel is het niet met die voorwaarden eens.

Momenteel is de wet van 15 maart 1954 slechts van toepassing op Belgen¹. Bovendien wordt die identiteitsvereiste aangevuld met een reeks andere voorwaarden, op grond waarvan het slachtoffer:

1. al Belg moet zijn op het tijdstip van het schadebrengende feit;
2. of vóór 10 mei 1940 een naturalisatieaanvraag moet hebben ingediend;
3. of moet voldoen aan de volgende voorwaarden:
 - op 10 mei 1940 de leeftijd van 22 jaar nog niet hebben bereikt;
 - Belg zijn geworden vóór 1 januari 1960;

¹ Artikel 1, § 4, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, *Belgisch Staatsblad*, 2 april 1954, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1975.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit (ci-après, “loi du 15 mars 1954”) vise à accorder un dédommagement aux personnes victimes d’une atteinte à leur intégrité à cause d’un fait de guerre. Les personnes bénéficiaires de cette loi peuvent percevoir une pension d’invalidité pour fait de guerre, la gratuité des soins médicaux ainsi que des transports en commun.

La loi exige, à juste titre, que les conditions d’octroi suivantes soient remplies pour bénéficier de ces avantages:

- il faut avoir été victime d’un fait de guerre en Belgique;
- il faut une atteinte à l’intégrité physique;
- enfin, il faut un lien de causalité entre les deux.

Mais il existe des conditions supplémentaires relatives à la nationalité et à la résidence des victimes, qui sont critiquées par l’auteur de la présente proposition de loi.

Actuellement, la loi du 15 mars 1954 ne s’applique qu’aux Belges¹. De plus, ce même article ajoute des conditions supplémentaires à cette référence identitaire car la victime doit:

1. avoir disposé de cette qualité déjà au moment du fait dommageable;
2. ou avoir introduit une demande de naturalisation avant le 10 mai 1940;
3. ou remplir les conditions suivantes:
 - ne pas avoir accompli sa vingt-deuxième année au 10 mai 1940;
 - être devenue belge avant le 1^{er} janvier 1960;

¹ Article 1^{er}, § 4, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, *Moniteur belge*, 2 avril 1954, modifié par la loi du 17 février 1975.

— zonder onderbreking zijn gewone verblijfplaats in België hebben gehad sinds 1 januari 1931 of, wanneer het slachtoffer op die datum nog niet geboren was, sinds zijn geboorte.

De indiener van dit wetsvoorstel vindt die bijkomende voorwaarden overdreven en onbillijk.

Elkeen die tijdens de Tweede Wereldoorlog officieel in België heeft verbleven en er het slachtoffer is geworden van een aantasting van zijn integriteit wegens een oorlogsfeit, moet immers aanspraak kunnen maken op een herstelpensioen, los van de nationaliteit die hij destijds had of nu heeft.

Het door de wet van 15 maart 1954 aldus gemaakte onderscheid tussen Belgische en buitenlandse slachtoffers die officieel in ons land hebben verbleven, lijkt volgens de indiener moeilijk te rechtvaardigen. Zoals eerder aangegeven, blijven de in acht te nemen voorwaarden niet beperkt tot dat nationaliteitscriterium. Hoewel de betrokkenen de Belgische nationaliteit moeten hebben, blijkt dat immers niet voldoende: zij moeten Belg zijn geweest op het moment dat het schadebrengende feit zich heeft voorgedaan, of zij moeten een naturalisatieaanvraag hebben ingediend vóór 10 mei 1940, dan wel Belg zijn geworden vóór 1 januari 1960. In het laatste geval moeten de betrokkenen bovendien aantonen dat zij *zonder onderbreking* hun gewone verblijfplaats in België hebben gehad sinds hun geboorte of op zijn minst sinds 1 januari 1931.

De keuze van de uiterste data van 1 januari 1960 en 1 januari 1931 lijkt volkomen willekeurig. Waarom die data en geen andere? Al even onbetwistbaar overdreven is de vereiste dat de betrokkene zonder onderbreking zijn gewone verblijfplaats in België moet hebben gehad. Iedereen moet het recht hebben gedurende een bepaalde tijd in het buitenland te gaan leven, zonder daardoor zijn aanspraken te verliezen.

In dat opzicht moet worden onderstreept dat het Grondwettelijk Hof op 3 december 2015 in zijn arrest nr. 172/2015 van oordeel was dat de bepaling van de wet van 15 maart 1954 met betrekking tot de verplichting van een ononderbroken verblijf in België sinds 1 januari 1931 of sinds de geboorte van de betrokkene, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schendt, meer bepaald in het licht van de bepalingen in artikel 21 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en in artikel 45 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Volgens het Grondwettelijk Hof benadeelt de vereiste van een ononderbroken verblijf immers Belgische onderdanen die hun recht hebben uitgeoefend om vrij in de Europese Unie te reizen en te verblijven. Voor het Hof gaat die vereiste bovendien

— avoir eu sa résidence habituelle en Belgique, et ce, sans interruption depuis le 1^{er} janvier 1931 ou depuis sa naissance, si la victime n'était pas encore née à cette date.

Pour l'auteur de la présente proposition de loi, ces conditions supplémentaires sont excessives et injustes.

En effet, toute personne résidant officiellement en Belgique durant la Seconde Guerre mondiale et y ayant été victime d'une atteinte à son intégrité à cause d'un fait de guerre doit pouvoir bénéficier d'une pension de dédommagement, indépendamment de sa nationalité de l'époque ou d'aujourd'hui.

La distinction ainsi opérée par la loi du 15 mars 1954 entre victimes belges et victimes étrangères résidant officiellement dans notre pays nous apparaît difficilement justifiable. Comme évoqué ci-avant, les conditions à respecter ne se limitent pas à ce critère de nationalité. En effet, s'il est nécessaire d'être de nationalité belge, cela n'est pas suffisant, puisque les personnes concernées doivent avoir été belges au moment du fait dommageable ou avoir introduit une demande de naturalisation avant le 10 mai 1940 ou encore être devenues belges avant le 1^{er} janvier 1960. Dans ce dernier cas, il faut en outre démontrer qu'on a eu sa résidence habituelle en Belgique *sans interruption* depuis sa naissance ou au moins depuis le 1^{er} janvier 1931.

Choisir de telles dates limites comme le 1^{er} janvier 1960 ou le 1^{er} janvier 1931 nous paraît totalement arbitraire. Pourquoi ces dates et pas d'autres? De plus, exiger une résidence habituelle en Belgique sans interruption est incontestablement excessif. Toute personne doit avoir le droit de vivre à l'étranger durant une certaine période, et ce, sans perdre de droit.

À ce titre, il faut d'ailleurs souligner que, le 3 décembre 2015, la Cour constitutionnelle a estimé dans son arrêt n°172/2015 que la disposition de la loi du 15 mars 1954 portant sur l'obligation de résidence ininterrompue en Belgique depuis le 1^{er} janvier 1931 ou depuis la naissance de la personne concernée violait les articles 10 et 11 de la Constitution, en particulier au regard des dispositions prévues par l'article 21 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et par l'article 45 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. En effet, selon la Cour constitutionnelle, l'exigence de résidence ininterrompue désavantage des ressortissants belges qui ont exercé leur liberté de circulation et d'établissement au sein de l'Union européenne. En outre, pour la Cour, cette

verder dan wat nodig is om zeker te zijn van de band van de betrokkene met de nationale gemeenschap.

De vigerende wetgeving kan tot absurde toestanden leiden. Zo kan een zwaar getroffen oorlogsslachtoffer dat steeds in België heeft gewoond, maar dat de Belgische nationaliteit nooit of pas ná 1 januari 1960 heeft verkregen, géén aanspraak maken op het oorlogsinvaliditeitspensioen. Een ander voorbeeld is dat van een burgerslachtoffer van de oorlog dat wel degelijk vóór 1 januari 1960 de Belgische nationaliteit heeft verworven, maar dat om professionele redenen na de oorlog enkele jaren in het buitenland heeft doorgebracht. Ook hij of zij kan overeenkomstig de vigerende regels géén aanspraak maken op het invaliditeitspensioen, ondanks de evidente band met België.

Met dit wetsvoorstel streeft de indiener bijgevolg een dubbel doel na: de bij de wet van 15 maart 1954 opgelegde toekenningsvoorwaarden vereenvoudigen, want de bestaande tekst is veel te complex, en ervoor zorgen dat iedereen (Belg en niet-Belg) die tijdens de oorlog officieel in België heeft gewoond, aanspraak kan maken op voormeld pensioen; met het oog op laatstgenoemd aspect wordt voorgesteld alle in de wet van 15 maart 1954 vervatte extra voorwaarden op te heffen.

Die versoepeling van de toekenningsvoorwaarden zal geen vloedgolf van pensioenaanvragen veroorzaken. Er zijn na al die jaren immers almaar minder oorlogsslachtoffers in leven. Het lijkt bovendien weinig waarschijnlijk dat een groot aantal oorlogsslachtoffers op hoge leeftijd nu nog een dergelijke procedure zou starten, enkel en alleen om dat oorlogsinvaliditeitspensioen te kunnen genieten.

Dit wetsvoorstel strekt er dus toe een einde te maken aan de absurde situaties waartoe de in de vigerende wet opgenomen limieten kunnen leiden en de ongelijke behandeling weg te werken die de tekst doet ontstaan tussen Belgen en niet-Belgen, tussen wie hier zijn gewone verblijfplaats heeft en wie niet.

Bovendien zij erop gewezen dat de wetgever in de wetgeving inzake oorlogsslachtoffers volledig is afgestapt van de logica die erin bestaat voorwaarden op te leggen die even streng zijn als die in de wet van 15 maart 1954.

exigence va au-delà de ce qui est nécessaire pour s'assurer du rattachement à la communauté nationale de la personne concernée.

La législation telle qu'elle est rédigée actuellement peut aussi donner lieu à des cas absurdes. Ainsi, une personne gravement victime de la guerre, ayant toujours vécu en Belgique, mais n'ayant jamais obtenu la nationalité belge ou ne l'ayant obtenue qu'après le 1^{er} janvier 1960, ne peut pas bénéficier de la pension d'invalidité de guerre. On peut également citer l'exemple d'une victime civile de la guerre ayant obtenu la nationalité avant le 1^{er} janvier 1960 mais qui, pour des raisons professionnelles, est partie quelques années à l'étranger après la guerre. Cette personne ne pourra pas, selon les règles en vigueur, bénéficier de la pension d'invalidité malgré ses attaches évidentes avec la Belgique.

Par conséquent, l'auteur de la présente proposition de loi souhaite, d'une part, simplifier les conditions d'octroi imposées par la loi du 15 mars 1954 car le texte actuel est beaucoup trop complexe. D'autre part, l'auteur souhaite accorder le bénéfice de la loi à toutes les personnes (belges ou non-belges) ayant résidé officiellement en Belgique pendant la guerre, en supprimant toutes les conditions supplémentaires prévues par la loi du 15 mars 1954.

Cet assouplissement des conditions d'octroi ne devrait pas créer un "effet d'aubaine" important. En effet, au fur et à mesure des années, il existe de moins en moins de personnes victimes de la guerre encore en vie. Il est donc peu probable qu'un grand nombre de personnes aussi âgées, ayant été victimes de faits de guerre, se lancent dans ce type de procédure avec pour but unique de bénéficier de la pension d'invalidité de guerre.

Le but de la présente proposition de loi est donc de mettre fin aux cas absurdes qui peuvent exister à cause des limites du texte actuel et de réparer les inégalités de traitement que celui-ci engendre entre Belges et non-Belges, résidents et non-résidents.

Il faut d'ailleurs noter que la logique du législateur en matière de législation relative aux victimes de la guerre n'est plus du tout d'imposer des conditions de nationalité aussi strictes que celles imposées par la loi du 15 mars 1954.

Dankzij de via dit wetsvoorstel voorgestelde wijziging gelden de voordelen die worden toegekend overeenkomstig de wet van 15 maart 1954 slechts voor de toekomst. Het invaliditeitspensioen wegens oorlogsfeiten kan dus niet met terugwerkende kracht worden toegekend.

Les personnes qui pourront bénéficier des avantages accordés en vertu de la loi du 15 mars 1954 grâce à la modification apportée par la présente proposition de loi ne pourront percevoir leurs avantages que pour l'avenir. La pension d'invalidité pour fait de guerre ne pourra donc pas être accordée rétroactivement.

Georges DALLEMAGNE (cdH)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 1, § 4, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1975, wordt vervangen door wat volgt:

“§ 4. Deze wet is van toepassing op Belgen en op personen die hun gewone verblijfplaats in België hebben.

Deze hoedanigheid dient te bestaan:

a) in hoofde van het slachtoffer op het ogenblik van de beslissing tot toekenning van het pensioen of van het overlijden, indien het slachtoffer vóór de erkenning van zijn rechten overleden is; het moet nochtans die hoedanigheid bezitten op het ogenblik van het schadelijke feit;

b) bovendien, in hoofde van de rechthebbenden op het ogenblik van het overlijden van het slachtoffer en op het ogenblik van de beslissing tot toekenning van het pensioen.”

Art. 3

Deze wet is van toepassing op de betalingen die betrekking hebben op de periode na de inwerkingtreding van deze wet, zelfs indien de pensioenaanvraag vóór die inwerkingtreding werd ingediend.

Art. 4

De invaliditeitspensioenaanvragen die vóór de inwerkingtreding van deze wet werden ingediend en waarvoor op die datum geen definitieve beslissing is gevallen, hebben uitwerking op de eerste dag van de maand die volgt op de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 5

De uitvoerbare beslissingen die niet stroken met de wijzigingen die bij artikel 2 van deze wet zijn aangebracht in artikel 1, § 4, van de voormelde wet van

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1^{er}, § 4, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, modifié par la loi du 17 février 1975, est remplacé comme suit:

“§ 4. La loi s'applique aux Belges et aux personnes ayant leur résidence habituelle sur le territoire belge.

Cette qualité doit exister:

a) dans le chef de la victime, au moment de la décision d'octroi de la pension ou à celui du décès si elle est décédée avant la reconnaissance de ses droits; il faut cependant qu'elle ait eu cette qualité au moment du fait dommageable;

b) en outre, dans le chef des ayants droit, au moment du décès de la victime et au moment de la décision d'octroi de la pension.”

Art. 3

La présente loi est d'application pour les paiements afférents aux périodes postérieures à l'entrée en vigueur de la présente loi, même si la demande de pension a été introduite avant celle-ci.

Art. 4

Les demandes de pension d'invalidité, introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi et pour lesquelles il n'a pas été statué définitivement à la même date, produisent leurs effets au premier jour du mois qui suit l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 5

Les décisions exécutoires non conformes aux modifications apportées par l'article 2 de la présente loi à l'article 1^{er}, § 4, de la loi du 15 mars 1954 précitée sont

15 maart 1954, worden herzien op verzoek van de betrokkenen en het recht van deze laatsten om deze wijzigingen te genieten, wordt hen toegezegd vanaf de eerste dag van het kwartaal dat volgt op dat waarin de herzieningsaanvraag is ingediend.

Art. 6

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

23 november 2016

révisées à la demande des intéressés et le droit de ceux-ci au bénéfice de ces modifications est reconnu à dater du premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel la demande de révision est introduite.

Art. 6

La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

23 novembre 2016

Georges DALLEMAGNE (cdH)